



Gdańsk, dnia 16.09.2019 r.

nr sprawy: D10.251.56.C.2019

Wykonawcy ubiegający się
o udzielenie zamówienia publicznego

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „**Zakup sprzętu do telerehabilitacji kardiologicznej (rehabilitacji hybrydowej) wraz z oprogramowaniem – systemem telemedycznym**” postępowanie ogłoszone w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej pod nr **2019/S 154-379427** oraz na stronie internetowej Zamawiającego.

Wyjaśnienia treści SIWZ oraz zmiana terminu otwarcia postępowania
część 2.

W związku z pytaniami ze strony Wykonawców Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych wyjaśnia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia:

Pytanie 1 – dot. pkt 1.2.1. zał. 3 do umowy (system telemedyczny)- Prawa autorskie

1.2.1. „Licencje będą wieczyste, a jeżeli z przyczyn obiektywnych okaże się to w danym przypadku niemożliwe, to będą udzielone na najdłuższy możliwy okres. Licencje będą udzielone bez możliwości wypowiedzenia. Licencje będą udzielone na wersje Oprogramowania bieżące w dacie ich udzielenia Zamawiającemu oraz na kolejne wersje Oprogramowania (aktualizacje) instalowane w ramach Licencji, dostępne, co najmniej w okresie 10 (dziesięć) lat. W szczególności, w ramach Wynagrodzenia Zamawiający będzie uprawniony do aktualizacji Oprogramowania, w tym do otrzymania nowych wersji Oprogramowania, wydań uzupełniających i poprawek programistycznych dostępnych w powyższym okresie. Wykonawca lub inny podmiot wskazany przez Wykonawcę niezwłocznie poinformuje Zamawiającego o każdej dostępnej aktualizacji Oprogramowania, niezwłocznie ją Zamawiającemu dostarczy wraz z odpowiednią Dokumentacją Oprogramowania dla nowej wersji oraz na wniosek Zamawiającego zapewni instalację oraz (w obiektywnie możliwym zakresie) dostosowanie aktualizacji do potrzeb Zamawiającego”

Globalny postęp oraz rozwój technologiczny sprawia, iż systemy informatyczne szybko się starzeją. Zarówno koszty produkcji jak i utrzymania technologii rosną z roku na rok.

Wskazany przez zamawiającego okres 10 lat jest bardzo długi i trudny z punktu widzenia potencjalnego wykonawcy by przewidzieć i oszacować koszty na tak długi okres.

Czy zamawiający skróci okres 10 lat na okres 4 lat?

Odpowiedź:

Zgodnie z odpowiedzią na pytanie 17 z dnia 02.09.2019 Zamawiający skrócił termin z 10 lat do 40 miesięcy.

Pytanie 2 – dot. pkt 1.2.2. ppkt a) zał. 3 do umowy (system telemedyczny)- Prawa autorskie

Wykonawca nie przewiduje możliwości przenoszenia licencji bez zgody Licencjodawcy na podstawie cesji. Wskazany zapis, iż Zamawiający może przenosić licencje na dowolny podmiot bez zgody Licencjodawcy powoduje, iż Zamawiający może dowolnie rozpowszechniać oprogramowanie na nieskończoną ilość podmiotów oraz osoby trzecie. Ewentualna cesja pozbawiłaby Zamawiającego możliwości dostępu do zgromadzonych danych medycznych w systemie telerehabilitacji hybrydowej, co jest sprzeczne z obowiązkiem przechowywania danych medycznym przez określoną ilość lat. W



przedmiocie zamówienia Zamawiający wskazuje podmiot, który dokonuje zakupu zarówno sprzętu jak i oprogramowania.

Powyższy zapis wskazuje, iż Zamawiający ma prawo rozpowszechniać i dokonywać instalacji oprogramowania w dowolnych podmiotach jak również oprogramowanie może być przenoszone na osoby trzecie. Taki zapis powoduje, iż Zamawiający będzie uprawniony do rozpowszechniania instalacji oprogramowania w dowolnych podmiotach. **Czy zamawiający zmieni brzmienie powyższych zapisów na?** „Nie później niż w dniu podpisania przez Strony Protokołu Odbioru Końcowego, Zamawiający uzyska w możliwie najszerszym zakresie niewyłączną Licencję do korzystania z Oprogramowania i Dokumentacji Oprogramowania, udzieloną na czas nieokreślony, z możliwością do przeniesienia Licencji przez Zamawiającego na wskazany przez Zamawiającego podmiot po uzyskaniu zgody Licencjodawcy na daną cesję. Licencja nie będzie mogła podlegać wypowiedzeniu ze strony Licencjodawcy ani Wykonawcy za wyjątkiem przypadku rażącego naruszenia przez Zamawiającego istotnych postanowień Licencji i bezskutecznym upływie terminu wyznaczonego przez Licencjodawcę na ich usunięcie”.

Odpowiedź:

Sprzęt oraz oprogramowanie nabywane jest w ramach Projektu w celu przekazania go w użyczenie innym podmiotom, które będą faktycznie wykonywały zadania związane z realizacją rehabilitacji kardiologicznej i będą korzystały z zakupionego oprogramowania. W związku z powyższym niezbędna jest możliwość przenoszenia na nie uprawnień licencyjnych na czas wykonywania Projektu bez zgody Licencjodawcy. Zamawiający zmienia zapisy Zał. nr 3 do Umowy System telemedyczny (Oprogramowanie) w następującym zakresie:

Zmiana na:

1.2.2.a „Nie później niż w dniu podpisania przez Strony Protokołu Odbioru Końcowego, Zamawiający uzyska w możliwie najszerszym zakresie niewyłączną Licencję do korzystania z Oprogramowania i Dokumentacji Oprogramowania, udzieloną na czas nieokreślony, z prawem do przeniesienia Licencji przez Zamawiającego na dowolny podmiot biorący udział i realizujący zadania w ramach projektu „Rehabilitacja kardiologiczna szansą na wydłużenie aktywności zawodowej mieszkańców województwa pomorskiego” na czas realizacji projektu bez konieczności uzyskiwania zgody Zamawiającego na daną cesję oraz z prawem do przeniesienia Licencji przez Zamawiającego na wskazany przez Zamawiającego podmiot po uzyskaniu zgody Licencjodawcy na daną cesję. Licencja nie będzie mogła podlegać wypowiedzeniu ze strony Licencjodawcy ani Wykonawcy za wyjątkiem przypadku rażącego naruszenia przez Zamawiającego istotnych postanowień Licencji i bezskutecznym upływie terminu wyznaczonego przez Licencjodawcę na ich usunięcie;”

Pytanie 3 – dot. OPZ, Ciśnieniomierz „Wymagane parametry: -możliwość ustawienia automatycznego pomiaru ciśnienia w zakresie czasowym 5-30 minut oraz manualnego pomiaru ciśnienia na żądanie osoby nadzorującej trening”

Co Zamawiający rozumie pod wskazanym zakresem czasowym 5-30 min?

Odpowiedź:

Pod wskazanym zakresem Zamawiający rozumie możliwość ustawienia automatycznego pomiaru ciśnienia, dokonywanego w interwałach czasowych minimum 5 minut maksimum 30 minut.

Pytanie 4 – dot. zał. OPZ Ciśnieniomierz „posiada mankiety EKG”

Co Zamawiający rozumie pod wskazaniem „mankiety EKG”?

Odpowiedź:

Pod wskazanym pojęciem Zamawiający rozumie „mankiety ciśnieniowe”. Zmiana OPZ.

Pytanie 5 – dot. OPZ - „Zestaw do telerehabilitacji kardiologicznej system telemedycznym” Wymagane parametry: „możliwość podłączenia do systemu telemedycznego innych urządzeń pomiarowych (np. pulsoksymetr)”



Prosimy o podanie przez zamawiającego, jakie inne urządzenia pomiarowe zamawiający ma na myśli? Wskazanie np. pulsoksymetr jest jednym z wielu urządzeń, które mogą być możliwe do podłączenia. Wykonawca na etapie składania oferty powinien wiedzieć czy oferowany produkt spełnia wszystkie wymagania. Tak ogólny zapis powoduje brak możliwości zarówno oszacowania oferty jak i oceny spełnienia kryteriów OPZ przez wykonawcę.

Odpowiedź:

Zamawiający wskazuje, iż innym urządzeniem pomiarowym, które należy brać pod uwagę jest tylko pulsoksymetr.

Pytanie 6 – dot. OPZ - Hosting i przeniesienie systemu telemedycznego na serwery Zamawiającego

Etap I: „- Niezależne tory zasilania awaryjnego działające w trybie Active-Active

- Zasilanie z dwóch niezależnych transformatorów należących do operatora serwerowni
- Bezpośredni dostęp do minimum 4 operatorów telekomunikacyjnych międzynarodowych
- Bezpośredni dostęp do minimum 4 operatorów telekomunikacyjnych polskich
- Instalację gaszenia gazem wyposażoną w elementy ograniczające wpływ zrzutu gazu na urządzenia IT serwerownia musi spełniać standard min tier 4 (według normy TIER 4 ANSI/TIA-942) potwierdzone certyfikatem niezależnej instytucji certyfikującej”

Opisane parametry są elementami infrastruktury serwerowni, które na przestrzeni lat mogą się zmieniać ze względu na rosnące wymagania dotyczące bezpieczeństwa oraz ze względu na nowe rozwiązania związane z ogólnym postępowaniem technologicznym. Uznany międzynarodowo standardem klas bezpieczeństwa jest klasyfikacja TIER, określająca poziom dostępności i niezawodności infrastruktury (fizycznej - zasilanie, chłodzenie, architektura budynku itp.) centrum danych. Dlatego wystarczający jest zapis spełniania standard min tier 4 jako wymaganego poziomu niezawodności serwerowni.

Czy zamawiający zmieni brzmienie powyższych zapisów na?

„- serwerownia musi spełniać standard min tier 4 (według normy TIER 4 ANSI/TIA-942) potwierdzone certyfikatem niezależnej instytucji certyfikującej”

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający zmienia zapisy OPZ w następującym zakresie:

Zmiana na

„- serwerownia musi spełniać standard min tier 4 (według normy TIER 4 ANSI/TIA-942) potwierdzone certyfikatem niezależnej instytucji certyfikującej”

Pytanie 7 – dot. OPZ - Hosting i przeniesienie systemu telemedycznego na serwery Zamawiającego

Etap I: „1. Zamawiający wymaga, aby Usługa Hostingu świadczona była na infrastrukturze teleinformatycznej Wykonawcy w centrum przetwarzania danych Wykonawcy. W ramach usługi Zamawiający wymaga, przynajmniej:

- Zagwarantowania braku limitu transferu od/do serwera,
- Zapewnienia publicznego adresu IP,
- Hostingu i asysty technicznej 24h/7/365 dni w okresie obowiązywania umowy.
- Zapewnienia obsługi administratorskiej zapewniającej funkcjonowanie, wydajność, bezpieczeństwo, dostępność oraz niezawodność systemu Zamawiającego.
- Zapewnienia przez Wykonawcę łączą zapewniającego jego optymalne funkcjonowanie.
- Serwery, na których będzie realizowana Usługa Hostingu muszą się znajdować na terenie Polski.”

Opisane wymagania nieprecyzyjnie definiują relacje Wykonawcy z centrum przetwarzania danych. Z punktu widzenia bezpieczeństwa i ciągłości świadczenia usługi istotny jest nadzór administracyjny Wykonawcy nad infrastrukturą serwerową. Dodatkowo, wymóg ograniczenia 6 wszystkich elementów usługi do terytorium Polski może ograniczać konkurencyjność rozwiązania. Proponujemy przyjęcie



zgodności z lokalizacją na terenie Unii Europejskiej oraz wymóg zgodności z prawem polskim, co nie powoduje ewentualnej dyskwalifikacji oferentów zagranicznych.

Czy zamawiający zmieni brzmienie powyższych zapisów na?

„1. Zamawiający wymaga, aby Usługa Hostingu świadczona była na infrastrukturze teleinformatycznej administrowanej przez Wykonawcy w centrum przetwarzania danych. W ramach usługi Zamawiający wymaga, przynajmniej:

- Zagwarantowania braku limitu transferu od/do serwera,
- Zapewnienia publicznego adresu IP,
- Hostingu i asysty technicznej 24h/7/365 dni w okresie obowiązywania umowy.
- Zapewnienia obsługi administratorskiej zapewniającej funkcjonowanie, wydajność, bezpieczeństwo, dostępność oraz niezawodność systemu Zamawiającego.
- Zapewnienia przez Wykonawcę łącza zapewniającego jego optymalne funkcjonowanie.
- Serwery, na których będzie realizowana Usługa Hostingu muszą się znajdować na terenie Unii Europejskiej, usługa musi być realizowana zgodnie z wymaganiami prawa polskiego”

Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę, aby serwery, na których będzie realizowana Usługa Hostingu znajdowały się na terenie Unii Europejskiej i zmienia zapisy OPZ w następujący sposób:

Zmiana na

„1. Zamawiający wymaga, aby Usługa Hostingu świadczona była na infrastrukturze teleinformatycznej administrowanej przez Wykonawcy w centrum przetwarzania danych. W ramach usługi Zamawiający wymaga, przynajmniej:

- Zagwarantowania braku limitu transferu od/do serwera,
- Zapewnienia publicznego adresu IP,
- Hostingu i asysty technicznej 24h/7/365 dni w okresie obowiązywania umowy.
- Zapewnienia obsługi administratorskiej zapewniającej funkcjonowanie, wydajność, bezpieczeństwo, dostępność oraz niezawodność systemu Zamawiającego.
- Zapewnienia przez Wykonawcę łącza zapewniającego jego optymalne funkcjonowanie.
- Serwery, na których będzie realizowana Usługa Hostingu muszą się znajdować na terenie Unii Europejskiej, usługa musi być realizowana zgodnie z wymaganiami prawa polskiego”

Pytanie 8 – dot. zał. 6 do SIWZ Projekt umowy, § 8 Kary umowne „4. Wykonawca zapłaci karę w wysokości 5% wynagrodzenia brutto wskazanego w §5 ust. 3 za niedostępność usługi za każde rozpoczęte 2 minuty przekroczenia czasu wskazanego w OPZ (SLA świadczonej usługi 99,995%), liczony w skali miesiąca.”

Umowa nie definiuje sposobu liczenia SLA i parametrów objętych wymaganym poziomem dostępności. Zakładany poziom dostępności usługi jest możliwy do zapewnienia dla części serwerowej oferowanego systemu. Od strony użytkownika (pacjenta) dostęp do systemu możliwy jest poprzez sieć Internet i/lub GSM, które są poza bezpośrednią kontrolą Wykonawcę. Dlatego proponujemy zapis, iż kary dotyczą jedynie sytuacji zawinionych przez Wykonawcę w zakresie systemu centralnego. Dodatkowo, podobnie jak w innych przypadkach kar umownych, powinna być ustalona górna granica kary.

Czy zamawiający zmieni brzmienie powyższych zapisów na?

„4. Wykonawca zapłaci karę w wysokości 5% wynagrodzenia brutto wskazanego w §5 ust. 3, lecz nie więcej niż 20% wartości tego wynagrodzenia, za niedostępność systemu telemedycznego za każde rozpoczęte 2 minuty przekroczenia czasu wskazanego w OPZ (SLA świadczonej usługi 99,995%), liczony w skali miesiąca.”

Odpowiedź:

Zamawiający zmieni brzmienie zapisów w paragrafie 8 Umowy w następujący sposób:

Zmiana na



„4. Wykonawca zapłaci karę w wysokości 5% wynagrodzenia brutto wskazanego w §5 ust. 3, lecz nie więcej niż 50% wartości tego wynagrodzenia, za niedostępność usługi za każde rozpoczęte 2 minuty przekroczenia czasu wskazanego w OPZ (SLA świadczonej usługi 99,995%), liczony w skali miesiąca”.

Z uwagi na obszerność otrzymanych zapytań o wyjaśnienie treści SIWZ, Zamawiający informuje, że pozostała część wyjaśnień zostanie przekazana w najbliższym czasie.

Jednocześnie, Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia 03.10.2019 r. do godziny 10:00. Otwarcie ofert w tym samym dniu o godzinie 11:00.

W związku z odpowiedziami Zamawiający dokonuje się zmian w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w:

- 1. w § XIV. pkt 2 SIWZ - MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT**
 2. Termin składania ofert upływa dnia ~~25.09.2019 r.~~ **03.10.2019 r.** o godz. 10.00.
- 2. Opisie Przedmiotu Zamówienia – zał. nr 1 B do SIWZ,**
- 3. Projekcie umowy – zał. nr 6 do SIWZ,**
- 4. Systemie telemedycznym (Oprogramowanie) – zał. nr 3 do umowy.**

W ZAŁĄCZENIU DO NINIEJSZYCH WYJAŚNIEŃ – DOKUMENTY PO ZMIANACH:

- Zał. 1B - OPZ - PO ZMIANACH_2,
- Zał. 6 do SIWZ -PO ZMIANACH_2,
- Zał. 3 do umowy PO ZMIANACH_2 (System telemedyczny Oprogramowanie telerehabilitacja).

**Zatwierdził
Prezes Zarządu –Dariusz Kostrzewa**

Sporządziła: Magdalena Czerniawska – Sekretarz komisji przetargowej